

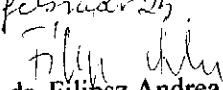
**Módosító indítvány**  
**az Önkormányzat 2011. évi költségvetése című 1. számú napirendi ponthoz**

A 2011. évi költségvetési rendelet-tervezet kiküldését követően történt további egyeztetések eredményeként az alábbi módosításokat javaslom:

	adatok E Ft-ban
<b>Bevételek:</b>	
E. táblázat VII. 2. Felhalmozási célú hitel	+88.162
<b>Bevételek és hitel összesen:</b>	<b>+88.162</b>
<b>Kiadások:</b>	
A költségvetésben három sor megnevezése változik az alábbiak szerint:	
E. táblázat 1.1.5 Egyéb közösségfejlesztési feladatok személyi juttatásai	
E. táblázat 1.3.12 Egyéb közösségfejlesztési feladatok dologi kiadásai	
E. táblázat 1.11.1 Lakásért. bevételéből a Fővárosnak fizethető max. keretösszeg	
E. táblázat 3.20.1 Liszt Ferenc év rendezvényei (új sor)	+10.000
E. táblázat 18.13 Támogatások céltartaléka	+5.000
E. táblázat 1.18.20 Közalkalmazottak étkezési hozzájárulásának kompenzálása céltartalék	+58.363
C. táblázat 2. Útpályák aszfaltszönyegezése	-15.000
C. táblázat 6. Járda felújítás	-20.000
D. táblázat 4. Irhás árok út járda, közmű építés (XII. ker.-tel közös beruházás)	+35.000
C. táblázat 9.1 GAMESZ intézményi felújítások műszaki dokumentációi	+9.750
<b>GAMESZ Központ</b>	
F. táblázat 3.1.3 Dologi kiadások	+4.300
<b>XI. kerületi Logopédiai Szakszolgálat</b>	
F. táblázat 3.43 Költségvetési létszámkeret emelés szept. 1-től +1 fő	
F. táblázat 3.43.1 Személyi juttatások	+593
F. táblázat 3.43.2 Munkadót terhelő járulékok	+145
F. táblázat 3.43.3 Dologi kiadások	+11
<b>Kiadások összesen:</b>	<b>+88.162</b>

A fenti módosítások eredményeként a módosult A, B, C, D, E, F és 1.sz. táblákat mellékelem.

A költségvetési rendelettervezet egyes paragrafusai módosítására az alábbiak szerint teszek javaslatot:

A képviselő-testületi ülésen  
történő kiosztását engedélyezem.  
Bp., 2011. február 26.  
  
dr. Filipcz Andrea  
jegyző

Az 1. § helyébe az alábbi rendelkezés lép:

**„1. §**

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testülete az Önkormányzat 2011. évi költségvetési bevételeit 22.300.328 E Ft-ban, kiadási főösszegét 27.172.235 E Ft-ban, a hiány belső finanszírozási tételét (pénzmaradvány) 970.711 E Ft-ban, a hiány külső finanszírozási tételét (hitel) 3.901.196 E Ft-ban állapítja meg.”

A 2. § (6) bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

**„(6) A Képviselő-testület felhatalmazza a Polgármestert, hogy az 1. §-ban foglalt hiány összegét az alábbiak szerint finanszírozza:**

- |  |                |
|--|----------------|
| a) Költségvetési hiány belső finanszírozása    |                |
| 1.) Előző évi pénzmaradvány működési célra     | 531.745 E Ft   |
| 2.) Előző évi pénzmaradvány felhalmozási célra | 438.966 E Ft   |
| b) Költségvetési hiány külső finanszírozása:   |                |
| 1.) Felhalmozási célú rövid lejáratú hitel     | 3.156.000 E Ft |
| 2.) Felhalmozási célú hosszú lejáratú hitel    | 745.196 E Ft   |

A b/1. pontban foglalt rövid lejáratú felhalmozási célú hitel keretösszege szolgálhat fedezetül a Fővárosi Önkormányzatnak a lakásértékesítés bevételeiből fizetendő halmozott összeg megfizetésére, mely a Fővárosi Önkormányzattal kötendő külön megállapodás alapján, vagy jogerős bírósági ítéletben foglaltaknak megfelelően kerülhet rendezésre, válhat hosszúlejáratú kötelezettséggé. A kötelezettség kiszámításánál a Ptk. elévülésre vonatkozó általános szabályait figyelembe kell venni.

A b/2. pontban foglalt 745.196 E Ft hosszúlejáratú felhalmozási célú hitel a nehéz helyzetbe került lakáshitelek megsegítésére, lakásvásárlásokra kerül felvételre 50.000 E Ft összegben, a további 695.196 E Ft hiány összege évközben a felhalmozási célú többletbevételek, a pénzmaradvány terhére csökkentésre kerül, illetve hitelfelvétellel fedezhető.”

A 20. § további új céltartalék bekezdéssel egészül ki (20) bekezdésként, és az eredeti (20) bekezdés számozása (21) bekezdésre módosul az alábbiak szerint:

**„(20) A Közalkalmazottak étkezési hozzájárulásának kompenzálása céltartalék biztosít fedezetet a közalkalmazottak részére évi egyszeri alkalommal egyéb bér és munkáltatói járuléka kifizetésére bruttó 17.500 Ft/fő +járuléka összegben a 2011. évi engedélyezett létszámkeretre számítva.. A felhasználás a ténylegesen betöltött állás helyeken engedélyezett, más jogcímre nem lehet kifizetést teljesíteni ezen összeg terhére. A céltartalék teljes összege év közben kerül átcsoportosításra az intézményi költségvetésekbe, az átcsoportosítást a polgármester engedélyezi.”**

A 32. § helyébe az alábbi rendelkezés lép:

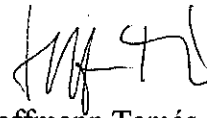
**„32. §**

A képviselő-testület a 2011. évben a működés – felhalmozás egyensúlyának biztosítása érdekében az iparüzési adó bevételből 29.100 E Ft összeget kötött felhasználással felhalmozási célra biztosít.”

A jóváhagyott főösszegek alapján a rendelet tájékoztató adatokat tartalmazó 8. sz. melléklete szerinti táblázatok átszámításra kerülnek.

Kérem a T. Képviselő-testületet, hogy a 2011. évi költségvetés előterjesztését fenti módosítások figyelembevételével megtárgyalni és elfogadni szíveskedjen.

Budapest, 2011. február 23.



dr. Hoffmann Tamás

Az LMP 11. kerületi frakciójának véleménye a fidesz 2011. évi költségvetési előterjesztéséről:

*Ez a kerület jó dolgában nem tudja, hogy mit csináljon! Bár lényegesen kiegyensúlyozottabb a gazdálkodásunk, mint más kerületeké, mégsem lehetünk elégedettek, hiszen most, hogy a válság hatása megjelenik a költségvetés bevételi oldalán, a kerület vezetése a fűnyíróelvet alkalmazva nemcsak a sallangokat vágja le, hanem a kerületi polgárok számos elemi szükségletének érvényesülését is megnehezíti.*

Módosító indítványaink:

**I. Nem sor szerinti ÁTCSOPORTOSÍTÁSOK:**

-70 MFt

Egy átmeneti időszak után megszüntetnénk a nevelési támogatást, mert a tapasztalatok szerint éppen a gyerekvállalási hajlandóságot csökkentjük azzal, hogy a nőket (két gyerek esetén már akár 5 évre is) otthonukba láncoljuk, akiknek így eszükbe sem jut a 3. gyerek vállalása. Ha viszont, 1,5-2 éves korban bölcsődébe kerülhet egy gyerek, és könnyebb az út vissza a munkába, akkor kevesebb akadály lesz a 3, 4. gyerekek vállalásának.

-40 MFt

Tekintettel arra, hogy az egykulcsos adó bevezetésével és a többgyermekes családoknak nyújtott adókedvezményekkel a jól kereső családok óriási ajándékot kaptak a kormánytól, a jövőben a gyermekszületési támogatást szociális alapon kaphatnák meg az erre valóban rászorulóknak, vagyis azok a családok, ahol egy főre jutó jövedelem nem éri el a .....forintot. Becslésünk szerint e változtatás 40 MFt megtakarítást jelent.

**A két összeg együtt 110 MFt, amiből bölcsődei férőhelyeket bővítenénk és támogatnánk a családi napközi rendszerének újbudai fejlesztését.**

**II. A 4. sz. melléklet D táblázatának 5. sorában a parkolóépítésekre szánt 22 MFt-ból 10-et kerékpártárolók megépítésére fordítanánk.** A biciklitárolók számára kijelölt helyszínek tulajdoni viszonyait már felmérte a városüzemeltetési osztály. A megépítendő támaszok terveinek költsége be van tervezve a környezetvédelmi alapba, azaz már csak a kivitelezést kell megoldani. Így néhány autóparkoló helyett több száz használható kerékpártárolóra tehetnénk szert, ami igen fontos lenne, mert a a kerületi kerékpártámaszok többsége sajnos alkalmatlan a kerékpárok biztonságos lelakatolásra.

**III. 5.sz melléklet E táblázat**

1.4 Kerületi kitüntetések, elismerések -10 MFt

A megtakarítások jegyében szűkítenénk a kerületi elismerésben részesülők számát, és egyben kidolgoznánk azt, hogy miként lehetne elérni azt, valóban az arra érdemes szakemberek, alkotók, lokálpatrióták kaphassanak kitüntetést.

3.2 számlázott szellemi tevékenységek kiadásai -16 MFt

(Csak akkor fizessen az Önkormányzat külsősöket, ha muszáj.)

3.10 Média 11. Kft szolgáltatása - 5 MFt

Ha a ma pártszócsőként működő helyi lap és televízió független kerületi médiummá fejlődne, akkor a jövőben akár több támogatást is kaphatnának ezek az orgánumok, hiszen a kerületi fejlesztések megvitatása szempontjából igen fontos szerepet tölthetnének be.

3.12 településmarketing -38 MFt

Ilyen célra elsősorban a fővárosnak kell költenie, amelynek szintjén amúgy is megfigyelhető az idegenforgalmi bevételek koncentrációja. A kerület szintjén csak konkrét fejlesztési célokhoz kapcsolódóan kellene ilyen célra költenie, és ez esetben is csak akkor, ha jól kidolgozott stratégia jegyében történik az image-építés.

### 3.20 Kiemelt rendezvények -10 MFt

A legutóbbi Monarchia-napon nem csak a koldusok figyelmen kívül hagyása ellen léptünk fel, hanem az ellen is, hogy indokolatlan pénzköltésre adott alkalmat ez az ünnep.

#### 7.3 XI. kerületi közbiztonságért közalapítvány -40 MFt

Hasonló feladatokat lát el a Biztonságunkért alapítvány és az Újbuda 11. Kft, a közterület-felügyeletről nem is beszélve, sőt még az ORFK-t is támogatjuk újabb 40 MFt-tal. Javasoljuk megszüntetni a kiemelt soron szereplő alapítványt és általában is felül kell vizsgálni felülvizsgálni a kerületi alapítványok működés módját, adminisztrációs költségeit.

#### 7.10 Kiemelt sportfeladatok ellátása -47 MFt

Az UTC 200 milliós támogatása egyszerűen megszűnik idén, azaz a kerület vezetése hagyja dugába dőlni ezt az egyesületet. Ugyanakkor sportszakértők szerint 70-100 MFt-ból megmenthető lenne az UTC, és lehetőség lenne arra, hogy jövőben szerényebb, elsősorban a tömegsportot életérbe állító szakmai munka valósuljon meg az egyesület keretei között.

További információkat szeretnénk kapni annak a további 87 MFt-nak a sorsáról, amivel a legszükségesebb költségeken túl támogatjuk a sportot. Javasoljuk, hogy az iskolai sportprogramok és egyéb tömegsport rendezvények beindítására idén különítsünk el 40 MFt-ot, és ezek tapasztalatai alapján költsünk többet jövőre a tömegsportra.

#### 7.11 Kamaraerdei Ifjúsági Park Kft. -11 MFt

Információink szerint jó politikai kapcsolatainknak köszönhetően sokkal magasabb táboroztatási költségeket számol el az intézmény, mint bármelyik másik iskolai tábor,

#### A fent megtagarított 177 MFt-ot a következőképp költenénk el:

1. A 4./D táblázat 10. sorában az önkormányzati tulajdonú lakások korszerűsítésére +50 MFt-ot adnánk, mert elfogadhatatlan, hogy a főváros egyik leggazdagabb kerületében még ma is, a 21. század második évtizedében 150 db komfort nélküli és további 150 db félkomfortos bérlakás található.. (Tehát a 10. sor 58 MFt-ra módosulna.)

2. Továbbra is fontosnak tartjuk egy "Menedékház rendszerű" éjjeli menedékhely és nappali melegedő létrehozását a kerületben, erre 60 MFt-ot különítenénk el.

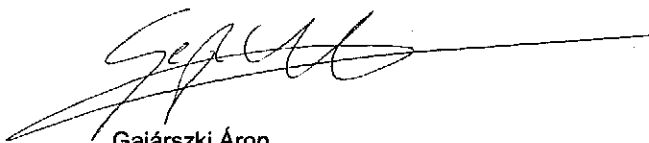
3. A hiányzó kerékpárút-szakaszok összekötésére, burkolati jelek pótlására, újak felfestésére, a kerékpárutak felújítására, az úthibák javítására és kerékpársávok kialakítására 20 MFt-ot különítenénk el.

4. A köztéri tájékoztató táblák (AGORA-táblák) kísérleti szakaszának megtervezésére és 10 db tábla kihelyezésére 3 MFt-ot költenénk.

5. A fennmaradó 44 MFt-ot pedig egy részvételi költségvetési mintaprojekt megvalósítására szánnánk a kerület egyik kevésbé fejlett térségben (Albertfalva, Órmező). E projekt keretei között, szakképzett facilitátorok segítségével a lakosság dönthetné el, hogy milyen köztérfejlesztésre (parkosítás, játszótér, buszmegálló, burkolatfelújítás, szökőkút, vagy akár egy felújítás) költi el ezt az összeget a lakókörnyezetében.

Tisztelettel:

Az LMP 11. kerületi frakciója nevében:



Gajárszki Áron  
frakcióvezető

**ÚJBUDAI ÖNKORMÁNYZATI  
ÉRDEKEGYEZTETŐ FÓRUM****KIVONAT**

az Újbudai Önkormányzati Érdekegyeztető Fórum 2011. február 23-ai ülésének jegyzőkönyvéből

**14/ÉF/2011.(II. 23.) számú határozat**

Az Újbudai Önkormányzati Érdekegyeztető Fórum munkavállalói és munkaadói oldala egyhangú szavazattal, elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek az Önkormányzat 2011. évi költségvetését, azzal, hogy a céltartalék soron 58.363 E Ft kerüljön megtervezésre a Közalkalmazottak étkezési hozzájárulásának kompenzációja jogcímen, mely normatív módon bruttó 17.500 Ft/fő/év összegben kerül biztosításra, és a 2011. január 1-jei engedélyezett létszámkeretnek megfelelően kerül lebontásra az intézmények számára.

Budapest, 2011. február 23.




**Beke Lászlóné**

ÚÖÉF jegyzőkönyv-hitelesítő



**Homolay Károly**

ÚÖÉF jegyzőkönyv-hitelesítő



**Edelényí Szilvia**

ÚÖÉF titkár



## SZOCIÁLIS ÉS EGÉSZSÉGÜGYI BIZOTTSÁG

## KIVONAT

**A Szociális és Egészségügyi Bizottság  
2011. február 16-ai rendes ülésének jegyzőkönyvéből**

**33/SZEB/2011./II.16./ számú határozat**

A Szociális és Egészségügyi Bizottság 7 igen, 1 nem szavazattal, 1 tartózkodás mellett úgy döntött, hogy a Képviselő-testületnek elfogadásra javasolja az Önkormányzat 2011. évi költségvetésének az egészségügy, a szociális igazgatás és a lakásgazdálkodás területeire vonatkozó részeit.

**Határidő:** 2011. február 17.

**Felelős:** Gyorgyevics Miklós, elnök



**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA ÖNKORMÁNYZATA**  
**GAZDASÁGI BIZOTTSÁG**  
1113. Budapest, Bocskai út 39-41.

---

**Kivonat**

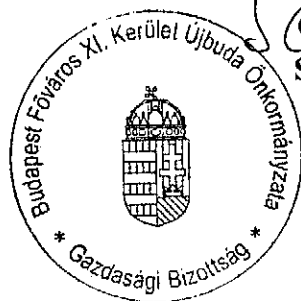
**a Gazdasági Bizottság 2011. február 22-i  
nyilvános jegyzőkönyvéből**

**143/GB/2011. (II.22.) Határozat**

A Gazdasági Bizottság 10 igen szavazattal, 2 ellenszavazattal, tartózkodás nélkül úgy határozott, hogy megtárgyalásra és elfogadásra javasolja a Képviselő-testületnek az Önkormányzat 2011. évi költségvetését.

**Határidő:** 2011. február 24.

**Felelős:** Sass Szilárd elnök



**Sass Szilárd**  
elnök